

# travel nagasaki

在長崎，相會吧。



暮らしのそばに、ほら世界。  
NAGASAKI

### 暢遊長崎

- 長崎市官方觀光網站 **travel nagasaki**  
https://www.at-nagasaki.jp/
- Instagram **長崎市官方觀光資訊**  
@travel\_nagasaki
- 走遍「長崎」!  
**長崎漫步**  
https://saruku.nagasaki-visit.or.jp/
- 玩轉長崎吧!  
**Play Nagasaki**  
https://play.nagasaki-visit.or.jp/jp/
- 介紹長崎「美味和美食」的美食網站  
**長崎美食**  
https://www.at-nagasaki.jp/gourmet/
- 長崎美味魚類網站  
**長崎是生魚片之城**  
https://ngs343.com/restaurant/

### 無障礙設施資訊

- 長崎市觀光資訊網站「無障礙設施資訊」  
https://www.at-nagasaki.jp/barrierfree/
- 輪椅租賃和沐浴看護就找  
**長崎縣無障礙旅遊中心**  
https://nagasaki-ut.net/service/

### 為您的旅途提供幫助

- 行李運送服務  
**「空手遊覽長崎」**  
https://www.at-nagasaki.jp/downloads/media/14440
- 嬰兒車租賃服務  
**「Babycaj」**  
https://babycaj-re.com/

## 住宿稅說明

長崎市從2023年4月1日開始徵收住宿稅。

住宿費用(1人1晚)	稅率
不滿 10,000 日圓	100日圓
10,000 日圓以上~不滿 20,000 日圓	200日圓
20,000 日圓以上	500日圓

※2025年12月31日前(今後全部可長期留宿者)  
 洽詢 長崎市稅務部市稅課 TEL. 095-829-1133  
 長崎市稅務部市稅課 TEL. 095-829-1133  
 此手冊利用住宿稅徵收用途。

### 交通方式

長崎市(長崎站)

- 長崎機場 約40分鐘 / 約1,400日圓
- 長崎港 約40分鐘 / 約1,400日圓
- 西肥巴士・長崎縣營巴士 約1小時25~45分鐘 / 1,800日圓
- JR快速海峽線 約2小時 / 1,930日圓
- JR快速海峽線 普通 約25~50分鐘 / 560日圓
- 島原線 約1小時10分鐘 / 1,460日圓
- 長崎縣營巴士 約1小時40分鐘 / 1,900日圓
- 長崎縣營巴士 約1小時20分鐘 / 1,550日圓

### 便利的交通方式

**觀光計程車**(長崎市計程車協會) 詳細觀光!  
 長崎縣內擁有30多家計程車公司! 來愉快舒適地遊覽長崎吧。

**長崎纜車** 360度大全景!  
 【全年】9:00~22:00(※6月中旬定期檢修期間暫停運行)  
 【單程】大人730日圓、區中和區中520日圓、區小和區小410日圓

**機場專線** 從長崎市內出發直達!  
 長崎市內(直達)~長崎機場 線經0區  
 【單程】大人1,400日圓、兒童700日圓 可查閱路線和時刻表

長崎市熱線中心(鐘球花熱線)  
**☎095-822-8888**  
 發行方:長崎市 2026.02.25.2000

## 長崎蛋糕

受到從葡萄牙傳入的南蠻點心啟發，日本人喜愛的長崎蛋糕誕生了。

## 烏魚子(唐墨)

是只用鱈魚卵和鹽製作的日本三大珍珠之一。除了著名的幹烏魚子(唐墨)外，還有鮮烏魚子(唐墨)，還可用於義大利菜中。

## 盤裝烏冬面

有「粗面」和「細面」2種，可以享受不同的口感和風味。

## 長崎關東煮

「蒲鉾和飛魚高湯」是必吃美食!請品嚐慢火入味的長崎美味。

## 出島薔薇色

特點是如同薔薇花般的紅色臘肉，市內僅有8家農戶生產。

## 長崎雜燴面

陳平源先生為了讓當時貧困的中國留學生吃到便宜、有營養、能填飽肚子的料理而發明。現在也深受喜愛。

## 奶昔

縣內各處都可以品嚐。醇香的甜味和酥軟的口感讓人欲罷不能!

## 白鐵火

使用長崎產各種大小的天然鱈魚，在超市也可以買到。

## 白鐵火卷!

可以品嚐四季時令魚的「生魚片」! 歡迎大家來品嚐。

## 長崎生魚片涮涮鍋

職人精挑細選的鮮魚，先以「生魚片」方式品嚐。接下來換「涮涮鍋」，最後再「收尾」，可享用3種滋味變化的「最「鮮」進」餐點。

## 土耳其炒飯

一盤中盛滿肉末、炸肉排、那不勒斯意面等，就像是「大人的兒童午餐」，是長崎具有代表性的當地美食。

## 玻璃笛

利用玻璃的彈性，吹氣可發出聲音的傳統工藝品。

## 枇杷果凍

日本產量第一的長崎枇杷，由一整個果凍包裹的「枇杷果凍」也是非常好的伴手禮。

## 手巾

以風景、慶典和建築等為主題的原創設計。充滿長崎魅力的手巾。

## 彈珠汽水

長崎也是彈珠汽水最早傳入日本的地方。作為許多物產最早傳入地的長崎，尋找最早傳入日本的物品也是觀光的樂趣。

## 角煮饅頭(荷葉餅夾嫩肉)

將慢煮入味的紅燒肉夾在鬆軟荷葉餅中的長崎著名料理。

## 麻花捲

將小麥粉揉成螺旋狀後油炸的日式點心。傳到長崎後被稱為「唐人卷」。在當地還被親切地稱為「麻花捲」。

## 伴手禮

從必買品到最新商品，為您介紹各種長崎伴手禮!

## 美食

長崎美食

## 伴手禮

# 美食

## 充滿長崎特色!

長崎市觀光資訊網站 **travel nagasaki**  
 https://www.at-nagasaki.jp/

## 市內中心部

### 大浦天主堂

世界文化遺產「長崎和天草地區隱秘的基督教相關遺產」的構成遺產之一。國家開放後建造的日本國內現存最古老的教堂。

【通常】8:30~18:00(冬季)8:30~17:30  
 從「大浦天主堂」電車站步行約35分鐘  
 從「哥拉巴園」巴士站步行約5分鐘

### 哥拉巴園

為日本近代化做出貢獻!可以一眼眺望世界文化遺產原哥拉巴故居、西式建築和讓偉人們也歎為觀止的長崎港。

【通常】8:00~18:00  
 從「大浦天主堂」電車站步行約7分鐘  
 從「哥拉巴園」巴士站步行約7分鐘

### 長崎的夜景

享受被譽為世界新三大夜景之一的浪漫夜景!稻佐山是因觀賞夜景而聞名遐邇的熱門打卡地。

【通常】9:00~22:00(頂上展望臺2小時開閉)  
 從「長崎公園(原中區停車場)」交通方式:從長崎站搭乘長崎巴士系統(前往稻佐山方向) 到終點「稻佐山公園」巴士站下車  
 (乘坐備車) 從長崎站前巴士站乘坐巴士(路線編號3號、4號) 到備車前巴士站下車 所需時間約6分鐘  
 (乘坐單軌電車) 從長崎站前巴士站乘坐巴士(路線編號5號) 到稻佐山公園巴士站下車 所需時間約14分鐘

## 平和公園(平和祈念像、平和之泉)

誓言不再重複悲慘的戰爭，同時為核爆犧牲者祈禱和祈禱永久和平的空間。

【自由參觀】從「平和公園」電車站步行約3分鐘  
 【從「平和公園」巴士站步行約3分鐘

## 眼鏡橋

日本國家指定重要文化財產，是日本三大名橋之一，也是現存最古老的拱形石橋之一。倒映在河面上的倒影就像是「眼鏡」。

【自由參觀】從「市政府」電車站步行約4分鐘，從「眼鏡橋」電車站步行4分鐘  
 【從「眼鏡橋」巴士站步行約4分鐘

## 東山手十二番館(原居留地私學歷史資料館)

居留地時代建於東山手地區。展示眾多私學相關歷史資料的西式建築中，是現存最古老的遺址。

【通常】9:00~17:00  
 從「醫療中心」電車站步行約8分鐘  
 【出島」電車站下車後步行即到  
 【出島」巴士站下車後步行即到

## 池島煤礦遺址

支撐近代日本發展的九州最後的煤礦島。可以乘坐電動推車體驗礦旅之旅，日本國內唯一的煤礦遊覽設施。

【因旅程而異】乘坐巴士前往遺址碼頭(神浦港或大瀨戶港)約1小時。搭乘渡輪約30分鐘。  
 ※乘坐巴士時，請留意在標之里車站換乘。請務必乘坐標有「煤之浦聯絡」的巴士

## 出津教會堂(長崎和天草地區隱秘的基督教相關遺產)

磚造的一層建築，具有美麗的白石青瓦牆面。這是由將一生奉獻給海外傳教的法國傳教士Marc Marie de Rotz神父建造的教堂。

【通常】9:00~17:00(12:00~13:00除外)※教會活動期間等，可能無法參觀教堂內。  
 【從「出津文化村」巴士站步行約10分鐘

## BENEX恐龍博物館

可參觀、觸摸、體驗恐龍的歷史的博物館。全長約13m的暴龍全身骨格複製品充滿壓迫感!

【通常】9:00~17:00 從長崎站前南口乘坐35號系統，到「恐龍公園前」巴士站下車後步行3分鐘  
 (平日10:00-14:00、週六、週日和節假日10:00-15:00) 乘坐(三和地區中心)換乘

## 示範路線

### 經典1日路線

- 哥拉巴園 (步行約5分鐘)
- 大浦天主堂 (步行約14分鐘)
- 長崎新地中華街 (午餐)
- 出島 (步行約13分鐘)
- 眼鏡橋 (步行約6分鐘)
- 平和公園・原爆資料館 (從「市民泳池前」巴士站乘車到「備車前」巴士站下車(約5分鐘)，步行約1分鐘，從長崎電車「備車前」車站乘車到「稻佐山」(約5分鐘)
- 夜景(稻佐山山頂展望臺)

### 經典半日路線

- 軍艦島登陸巡遊 (需預約) 所需時間 / 2小時30分鐘~5小時  
 【船務公司和集合場所介紹】  
 Yamasa海運 ☎095-822-5002  
 9:00-13:00  
 長崎港碼頭Yamasa海運港口  
 重慶島Concierge ☎095-895-9300  
 9:00-10:30  
 重慶島數字博物館  
 高島海上交通 ☎095-827-2470  
 9:10-14:00  
 重慶島船務事務所  
 所有旅行均含船票、價格、集合場所和所需時間由船務公司負責。
- 長崎出島碼頭 (從長崎港碼頭大樓步行約6分鐘(從Yamasa海運碼頭乘船))
- 長崎街道海鷗市場 (午餐)

### EVENT

- 春 長崎風箏大會 (4月~5月上旬)
- 夏 長崎港慶典 (7月下旬)
- 秋 長崎宮節 (每年10月7日・8日・9日)
- 冬 長崎燈會 (2月第1個週五起連續17天)

- (地圖標記)**
- 港
  - JR JR站
  - 巴士總站
  - 郵局
  - 警察
  - 醫院
  - 銀行
  - 外匯兌換
  - 學校
  - 美術館和博物館
  - 神社
  - 寺院
  - 教會
  - 廁所 (非無障礙廁所)
  - 廁所 (有無障礙廁所)
  - 廁所 (有無障礙廁所和進口廁所)
  - 購物
  - 交通號誌
  - 巴士站
  - 電車站
  - 停車場
  - 夜景點
  - ※可以從距離和道路距離欣賞各種夜景。

禁止乱扔垃圾&禁止吸煙區域



**三菱長崎造船所 第三船塢(非開放)**

**三菱長崎造船所 占勝閣(非開放)**

**三菱長崎造船所 巨型感震超重機(非開放)**

**舊哥拉巴住宅**

**小管修船場遺址**

用智慧型手機更方便!  
**數字地圖**  
※無需下載APP

## 市區地圖



## 可幫助您順利遊覽觀光景點 / 路面電車&市內巴士 乘坐方法

### 路面電車

●搭乘路面電車時，請前往地圖上距離觀光景點最近的電車站搭乘。  
長崎電氣軌道株式會社 ☎095-845-4113

**車費(單程券) 全線統一**

大人150日圓/兒童80日圓

**手機乘車券 僅限智慧型手機**

手機一日乘車券 大人600日圓/兒童300日圓  
手機24小時乘車券 大人700日圓/兒童350日圓

**短途折扣(2站乘車110日圓)**

●2站內的乘車車費為110日圓(兒童60日圓)。  
●需使用nimoca等日本全國通用交通IC卡。  
※乘車未刷IC卡時，不適用短途折扣。

**關於換乘**

電車站(長崎站前、西濱町、新地中華街)和市役所可進行換乘。  
使用包括「nimoca」在內的日本全國通用IC卡換乘時，第2次免費。  
(但是，即使使用IC卡時，也可能不適用換乘。請確認右側QR碼。)  
※使用現金支付車費時，不適用換乘折扣。

### 市內巴士

●觀光景點 旁邊記載的「行・歸」是搭乘市內巴士(長崎巴士)時以長崎站為起點往返的巴士編號。(此外還有長崎縣營巴士等運營車輛。)  
長崎巴士(長崎自動車株式會社) ☎095-826-1112  
長崎縣營巴士 ☎095-826-6221

**手機乘車券 僅限智慧型手機**

手機一日乘車券 大人600日圓/兒童300日圓  
手機24小時乘車券 大人700日圓/兒童350日圓

**便捷速迴巴士**

長崎觀光路線巴士  
週六、周日和節假日運行。途經主要景點，直達哥拉巴園和原爆資料館。  
●所需時間約25分鐘 每30分鐘 1天往返20次

**1日乘車券(紙制)**

紙本電車一日乘車券及長崎巴士一日乘車券，可在長崎站前「綜合觀光案内所」購買。  
大人600日圓/兒童300日圓  
※車內不售票



## 路面電車路線圖



## 市內巴士路線圖

